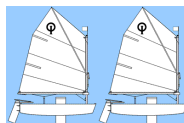




R o z p i s pretekov v jachtingu Notice of Race



Medzinárodné majstrovstvá SR International Slovak Championship



v triede **OPTIMIST Match racing** in class **OPTIMIST – match racing**

dátum / date: **15. – 16. 9. 2012**

ČTK 118

1. MIESTO KONANIA: Slnčné jazerá, Senec Lodenica YC Slovan Bratislava	VENUE: Slnčné jazerá, Senec Yacht Club Slovan Bratislava
2. VYPISUJE A ORGANIZUJE: Slovenský zväz jachtingu (SZJ) v spolupráci s YC Slovan Bratislava.	ORGANIZING AUTHORITY: Slovak Sailing Union (SSU) in conjunction with Yacht Club Slovan Bratislava.
Funkcionári pretekov / Race Officials: Riaditeľ pretekov / Race Director: Milan Puchoň Tajomník / Secretary: Jarmila Loukotová Lekár / Medical assistance: MUDr. Eva Feriancová Pilot / Pilot: Ján Puchoň Garant / SSU Deputy: Miroslav Bilka Hlavný rozhodca / Race Officer: Michal Jančina Preteková komisia / Race Committee: Milan Boroš, Pavol Popálený, Dana Jančinová, Zuzana Kančevová	
3. PRAVIDLÁ Preteky sa budú riadiť pravidlami, tak ako sú definované v Pretekových pravidlách jachtingu. Bude platiť Dodatok C.	RULES The regatta will be governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing, and including Appendix C.
4. SPÔSOBILOSŤ A ÚČASŤ Preteky sú otvorené pre pretekárov lodnej triedy Optimist, ktorých členovia spĺňajú podmienky Smernice ISAF č. 19 – Kódex spôsobilosti, a dostavia sa v čase registrácie do kancelárie pretekov.	ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open for Optimist-class competitors that comply with ISAF Regulation 19 – Eligibility Code, and will enter in the regatta at the Race Office within the time of registration.
5. REGISTRÁCIA Prihlášky sa podávajú na predpísanom formulári SZJ, podpísané zodpovednou dospelou osobou – trénerom, ktorá preberá plnú zodpovednosť za pretekárov. Svojim podpisom potvrdzuje, že pretekár je zdravotne spôsobilý zúčastniť sa pretekov. Prihlášky sa zasielajú poštou alebo faxom na adresu: Slovenský zväz jachtingu,	REGISTRATION The official Entry forms of Slovak Sailing Union shall be used. The form shall be signed by the responsible adult person that takes the full responsibility for competitors. He/she confirms by his/her signature, that competitor is eligibly healthy for the participation in the regata. Filled entry forms can be sent by mail or fax at this address: Slovak Sailing Union

<p>Junácka 6, 832 80 Bratislava, SR, č.faxu 02 / 4924 9206</p> <p>najneskoršie do 13. 9. 2012, alebo sa podávajú osobne v čase registrácie v kancelárii pretekov, ktorá je umiestnená v lodenici YC Slovan Bratislava, v čase registrácie,</p> <p>Pri registrácii musí každé družstvo alebo nezaradený pretekár predložiť tieto doklady :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Úplne a čitateľne vyplnené tlačivo SZJ „Prihláška na preteky“. • Registračný preukaz SZJ platný pre rok 2012 • Platný premeriavací certifikát alebo doklad Medzinárodnej asociácie lodnej triedy o premeraní lode. 	<p>Junácka 6 832 80 Bratislava, Slovak Republic fax/ tel. number +421 2 4924 9206</p> <p>not later than 13. 9. 2012, or personally at the time of registration at RC Office at Yacht Club Slovan Bratislava.</p> <p>Each competitor must produce these documents at the registration:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a filled entry form • a valid membership card of his/her National Authority • a valid boat measurement certificate
<p>6. ŠTARTOVNÉ Vklad je vo výške 10 € za pretekára.</p>	<p>ENTRY FEE Starting fee is 10 € per one competitor.</p>
<p>7. SPÔSOB PRETEKANIA</p> <p>MM SR v match race triedy Optimist sú vypísané pre jednotlivcov. Pretekári budú súťažiť spôsobom postupného vyradovania vo viacerých kolách prostredníctvom priamych súbojov. Formát súťaže určí rozhodcovská komisia podľa aktuálnej situácie. Koeficient pretekov je 7. Výkonnostné body SZJ dostane každý pretekár podľa výsledného umiestnenia.</p>	<p>EVENT FORMAT</p> <p>ISC Optimist match race is announced for single competitors. Competitors will compete in a way to phase out several rounds of direct battles. Event format will be determined by the Race Comitee according to the current situation.</p>
<p>8. ČASOVÝ PROGRAM</p> <p>sobota 15. 9. 2012 8:00 – 11:00 registrácia 11:30 – slávnostné otvorenie pretekov 13:00 – znamenie výzvy prvej rozjazdy ďalšie rozjazdy podľa inštrukcií PK</p> <p>nedeľa 16. 9. 2012 9:00 – znamenie výzvy prvej rozjazdy dňa 13:00 – posledné možné znamenie výzvy 15:00 – ukončenie pretekov vyhlásenie víťazov a odovzdanie cien.</p>	<p>TIME SCHEDULE</p> <p>Saturday 15. 9. 2012 8:00 – 10:00 registration 11:00 – opening ceremony 13:00 – warning signal of the first race next races according to RC decisions</p> <p>Sunday 16. 9. 2012 9:00 – warning signal of the first race of the day 13:00 – the latest possible warning signal 15:00 – closing ceremony, results, prize giving</p>
<p>9. PLACHETNÉ SMERNICE, TRATĽ</p> <p>Plachetné smernice a trat' budú k dispozícii pretekárom pri registrácii.</p>	<p>SAILING INSTRUCTIONS, A COURSE</p> <p>Sailing Instructions and the course will be available at registration.</p>
<p>10. VYHODNOTENIE A CENY</p> <p>Pri účasti zahraničného družstva získa zahraničný pretekár na prvom mieste v celkovom poradí titul Medzinárodný majster SR v pretekoch Match racing v triede Optimist. Prvých traja pretekári v celkovom poradí dostanú ceny a diplomy. Prvý pretekár so slovenským štátnym občianstvom získa titul Majster SR a prvé tri posádky so slovenským štátnym občianstvom dostanú medaily.</p>	<p>AWARDS AND PRIZES</p> <p>In case of participation of at least one foreign competitor, the first foreign competitor of overall ranking will be awarded the title International Slovak Champion. First three competitors of overall ranking will be awarded prizes and diplomas. First competitor of competitors with Slovak Republic citizenship will be awarded the title Slovak Champion. First three competitors consisted of competitors with Slovak Republic citizenship will be awarded medals.</p>
<p>11. VZDANIE SA ZODPOVEDNOSTI</p> <p>Pretekári sa zúčastňujú pretekov jedine na svoju vlastnú zodpovednosť. Pozri PPJ Pravidlo 4, Rozhodnutie pretekať. Usporiadateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenie ani stratu materiálu, zranenie ani smrť osôb, ktoré by sa stali v súvislosti, pred, v priebehu alebo po pretekoch.</p>	<p>DISCLAIMER OF LIABILITY</p> <p>Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS Rule 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.</p>

12. KONTAKTNÉ INFORMÁCIE – FURTHER INFORMATIONS

Slovenský zväz jachtingu / Slovak Sailing Union: tel. +421 2 49249206

szj@sailing.sk

Usporiadateľ / Organizing Authority: YC Slovan Bratislava – puchon@nextra.sk

